

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** Hatvan Város Önkormányzati Képviselő-testülete Pénzügyi, Gazdasági és Városfejlesztési Bizottság 2013. február 12-én 11,00 órakor a Polgármesteri Hivatal kis tanácskozó termében tartott rendkívüli nyílt üléséről

**Jelen vannak:**

Papp István	bizottsági elnök
Bagi Miklós	bizottsági tag
Lestyán Balázs	bizottsági tag
Marján János	bizottsági tag

Kondek Zsolt képviselő, állandó meghívott

Mikó János bizottsági tag igazoltan marad távol.

**A meghívottak közül az ülésen megjelentek:**

dr. Szikszai Márta	jegyző
Bánkutiné Katona Mária	gazdálkodási irodavezető
Hegymeginé Medveczki Éva	adóügyi osztályvezető
Selmeczi Attila	közbeszerzési ügyintéző
Gulyás Csaba	könyvvizsgáló
Decsi Ferenc	Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt. vezérigazgató
Nagy Ferenc	Széchenyi Zsigmond Kárpát-medencei Magyar Vadászati Múzeum Beruházó Nonprofit Közhasznú Kft. ügyvezető igazgató

**Jegyzőkönyvvezető:** Barna Attiláné

\* \* \*

**Papp István bizottsági elnök**

*A bizottsági ülést megnyitotta, köszöntötte a megjelenteket.*

*Ezt követően megállapította, hogy a Pénzügyi, Gazdasági és Városfejlesztési Bizottság négy tagjának részvételével az ülés határozatképes.*

**Papp István bizottsági elnök**

*Elmondta, hogy a szervezeti és működési szabályzat rendelkezése szerint a jegyzőkönyv aláírására - az elnök mellett - 1 fő bizottsági tagot szükséges megválasztani. Javasolta, hogy a jegyzőkönyvet aláíró bizottsági tag Lestyán Balázs legyen. Kérte a bizottságot, hogy szavazzanak a javaslatról.*

**A Pénzügyi, Gazdasági és Városfejlesztési Bizottság 4 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül elfogadta Lestyán Balázs bizottsági tagot a jegyzőkönyv aláírójaként.**

**Papp István bizottsági elnök**

*Ismertette az ülés napirendjét és kérte, hogy a 6. napirendi pontot – Előterjesztés „A természettudományos oktatás módszertanának és eszközrendszerének megújítása a közoktatásban (Öveges Program” című pályázathoz kapcsolódó döntésről címmel - a bizottság vegye le az ülés napirendjéről.*

*Egyéb kérés, hozzászólás nem lévén szavazásra bocsátotta az ülés napirendjét.*

**A Pénzügyi, Gazdasági és Városfejlesztési Bizottság 4 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:**

**78/2013. (II. 12.) számú pénzügyi, gazdasági és városfejlesztési bizottsági határozat**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testületének Pénzügyi, Gazdasági és Városfejlesztési Bizottsága a 2013. február 12-i ülésének napirendjét a következők szerint állapította meg:

**N A P I R E N D**

**NYÍLT ÜLÉS:**

1. Hatvan Város Önkormányzatának adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségéről  
(HATÁROZAT – MINŐSÍTETT TÖBBSÉG)
2. Előterjesztés az önkormányzat 2013. évi költségvetési rendeletének elfogadásáról  
(HATÁROZAT – MINŐSÍTETT TÖBBSÉG)
3. Előterjesztés adósságkonszolidáció igénybevételéről  
(HATÁROZAT – MINŐSÍTETT TÖBBSÉG)
4. Előterjesztés az „Új ivóvíztartály építése a meglévő nyomásfokozó szivattyúk áttelepítésével a hatvani Albert Schweitzer Kórház területén” tárgyában indított közbeszerzési eljáráshoz kapcsolódó döntésekről  
(HATÁROZAT – EGYSZERŰ TÖBBSÉG)
5. Előterjesztés a „Kiemelt turisztikai termék- és attrakciófejlesztés” című pályázathoz kapcsolódó engedélyes tervdokumentáció elkészítése” tárgyú közbeszerzési eljárásban meghozandó közbenső döntésről  
(HATÁROZAT – EGYSZERŰ TÖBBSÉG)

**Határidő:** 2013. február 12.

**Felelős:** Pénzügyi, Gazdasági és Városfejlesztési Bizottság elnöke

**1. napirendi pont**

**Előterjesztés Hatvan Város önkormányzatának adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségéről**

*(Előterjesztés írásban a jegyzőkönyvhöz csatolva!)*

**Bánkutiné Katona Mária gazdálkodási irodavezető**

*A következő napirenddel fogadja el a bizottság – remélhetőleg – Hatvan város 2013. évi költségvetését. Bevételi és kiadási oldalon is finanszírozási, tehát hitelműveletek vannak tervezve. A stabilitási törvény szerint szükséges ezt a határozatot elfogadni. Számba vettük a törvény alapján a saját bevételek 3 éves teljesítését és a kötelezettségeinket a hitel visszafizetés tekintetében. A kötelezettséget úgy számoltuk, hogy jelenleg az adósságkonszolidációban a fennálló hitelállományunknak a 40 %-át a vélhetően átvállalja az állam, és ez került bele a mellékelt táblázatba. Meg lehet állapítani, hogy Hatvan város adósságállománya kezelhető és nem veszélyezteti a város működését. A saját bevételeknek az 50 %-a bőven meghaladja az adott évi fizetési kötelezettségeinket.*

**Marján János bizottsági tag**

*Ez a 2014., 2015., 2016-os év hogy van felépítve? A 40-60 % arányaiban nem jön ki.*

**Bánkutiné Katona Mária gazdálkodási irodavezető**

*Az első negyedév a fizetési kötelezettség tekintetében még az önkormányzatot érinti 100%-ban, tehát júliustól veszi át az állam. A következő éveket pedig úgy számoltuk, hogy 40% az állami kötelezettség.*

**Marján János bizottsági tag**

*Az állam hogy veszi ketté ezeket a kötelezettségeket?*

**Bánkutiné Katona Mária gazdálkodási irodavezető**

*Szintén készítettünk egy előterjesztést az adósságkonszolidációról. Felmérték, hogy december 31-vel mennyi az adósságállománya az önkormányzatnak, a bankok feltöltötték ezen adatokat. Nekünk is van két helyen az FHB illetve az Unicredit Banknál hitelállományunk. Ők is adtak nekünk erről egy igazolást. Ezeket elküldtük, majd volt egy egyeztetés, de ennek a végeredményéről még nem tudunk. Február 28-án lesz a szerződés aláírva. 40% a minimum, amit átvállal az állam, a két miniszter engedélyezhet ettől magasabbat, de erről még nincs tudomásunk, tehát egyelőre 40%-al számolunk.*

*Június végén kell majd a 3 oldalú megállapodást aláírni a bank, az állam és az önkormányzat között.*

*Hogy milyen százalékba vagyunk besorolva, az a lakosság 1 főre eső iparüzési adó mértékétől függ. Tudjuk, hogy esetünkben az iparüzési adó elég magas és ezért estünk bele a 40%-ba.*

*Minősítették is a hiteleket, tehát nem mindenkinek mindent vállalnak át, de a mi hiteleink rendben vannak, nem jelezték, hogy ezekből nem vállalnak át valamit.*

**Papp István bizottsági elnök**

Mivel az előterjesztéssel kapcsolatban egyéb kérdés, észrevétel nem volt, javasolta annak elfogadását. Az előterjesztés határozati javaslatát tette fel szavazásra.

**A Pénzügyi, Gazdasági és Városfejlesztési Bizottság 4 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:**

**79/2013. (II. 12.) számú pénzügyi, gazdasági és városfejlesztési bizottsági határozat**

A Pénzügyi, Gazdasági és Városfejlesztési Bizottság Polgármester úr előterjesztésében megtárgyalta Hatvan Város Önkormányzata adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségről szóló előterjesztést és az alábbi határozati javaslatot elfogadásra ajánlja a képviselő-testületnek:

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29. § (3) bekezdése alapján az önkormányzat saját bevételeinek valamint az adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összegét a mellékelt táblázat szerint elfogadja.

Határidő: 2013. február 15.

Felelős: Hatvan város polgármestere Gazdálkodási Iroda útján

**2. napirendi pont**

**Előterjesztés az önkormányzat 2013. évi költségvetési rendeletének elfogadásáról**

*(Előterjesztés írásban a jegyzőkönyvhöz csatolva!)*

**Bánkutiné Katona Mária gazdálkodási irodavezető**

*Az államháztartási törvény szerint a költségvetésnek a benyújtási határideje annyiban módosult, hogy a Magyarország költségvetésének a hatálybalépésének a 45. napjáig kell a képviselő-testület elé benyújtani. A benyújtás határidejét tehát betartottuk.*

A költségvetés tervezésekor figyelembe vettük az országgyűlés által elfogadott törvényt, a helyi koncepciót, illetve a képviselő-testületi döntéseket. Oly módon módosult a 2012. évi költségvetési rendelethez képest az ez évi költségvetési rendelet összeállítása, hogy jelenleg működési hiányt nem lehet beépíteni. Ez azt jelenti, hogy külső finanszírozásra nem lehet hitelt igénybe venni, belső finanszírozásba a pénzmaradványt elfogadja a működési hiány fedezetére. A kiadásokat és a bevételeket úgy próbáltuk összehozni, hogy a törvényi változások, amelyek 2012. év végével illetve 2013. január 1-jével érvényben voltak azok beépüljenek a 2013. évi költségvetésbe. Gondolok itt arra, hogy feladatátrendeződések történtek államháztartási szinten. Január 1-jével felálltak a járások, több feladat kikerült az önkormányzattól, a polgármesteri hivatal költségvetéséből. Kikerült az okmányiroda, a gyámhivatal, segélyezési formák kerültek át a járási hivatalhoz. Ezért is csökkent a polgármesteri hivatal költségvetése az előző évihez képest.

A köznevelési törvény is életbe lépett, ennek hatása, hogy 2013. január 1-jével alapfeladatként az önkormányzatnak az óvodai ellátás a feladata, az általános iskolai és a középfokú oktatás ellátása nem lett alapfeladata a helyi önkormányzatoknak. Az általános iskolák vonatkozásában a működtetés maradt Hatvan Város Önkormányzatára és vállalta is a város. Ez esetben a dologi kiadások és az ahhoz kapcsolódó személyzetnek a költségei épülnek be a saját költségvetésünkbe. A pedagógusok és a közvetlenül az oktatást segítők létszámának a bére és személyi juttatásai a KIK-hez kerültek január 1-től. A Bajza József Gimnázium ugyanúgy működik, mint az általános iskolák, tehát a működtetés maradt az önkormányzatnál, a pedagógusbéreket a KIK finanszírozza. A Damjanich esetében pedig a fenntartás és a működtetés is a KIK-hez kerül. Itt leválasztásra került a kollégiumnak a kiadása, mert a kollégium megmaradt önkormányzat feladatnak. Ez a mi költségvetésünkbe beépítésre került, figyelembe vettük a bevételi és kiadási oldalon is. A Széchenyi Közgazdasági Szakközépiskola pedig tavaly egyházi fenntartású lett, tehát itt elvileg megtakarításunk van, mert azt az önkormányzati kiegészítést, amit tavaly beépítettünk azt nem kellett figyelembe venni.

A bevételi oldalon, szintén feladatátrendeződéshez kapcsolódóan, megváltoztak a finanszírozási feltételek. A normatívák zöme megszűnt, esetleg a szociális ellátás, amit említhetek, hogy megmaradt, illetve az óvodásokra jutó normatíva. A többi elvonásra került. Így a tavalyi állami támogatásunk csökkent a feladatátrendeződésből kifolyólag is. Személyi jövedelemadót önkormányzatunk 2013. évben nem kap. A gépjárműadó 60 %-át az államnak át kell utalni, tehát a befolyt adó 60%-át elvonja az állam.

Ha ezeket a bevételeket és kiadásokat összerendezem tavalyi szinten, akkor olyan 160 millió forintos egyenleggel pozitívan jöttünk ki belőle. Ez azt jelenti, hogy tavaly terveztünk 163 millió forintos hiányt, és így a 2012. évi költségvetésünk annyi hiányt tartalmazott, azt egyensúlyba tudtuk tenni. További megszorítással nem kellett élnünk. Azokat a feladatokat, amelyeket az önkormányzat tavaly felvállalt, azt továbbra is tudtuk vállalni működési szinten, és a pénzmaradvánnyal a működésünket egyensúlyba tudtuk tenni.

A felhalmozási kiadások esetében van hiányunk, itt sorba vettük azokat a testületi döntéseket, amelyeket már tavaly elfogadott a testület, kötelezettséggel terheltként hoztuk a feladatokat. Bevételi-kiadási oldalon számba vettük azokat az EU-s pályázatokat, amelyeket már megnyertünk, és valamely formában arról értesítést kaptunk. Azon pályázatok esetében ahol az eredményről még nincs információnk, azok esetében a testületi döntés alapján az önerő került betervezésre.

Polgármester úrral átnéztük a költségvetést és ő szeretné, ha évközben pályázni tudnánk az önerők finanszírozására, esetleg ezzel kiváltva a felhalmozási hiányt. Reméljük, hogy a helyi vállalkozások 2013-ban jó évet fognak zárni, és esetleg évvégével esetleg még több iparüzési adó jön be. Ez az iparüzési adó, amit beterveztünk, ez vélhetően befolyik, ez reális.

### **Marján János bizottsági tag**

Nagyon optimista költségvetésnek tartom. Polgármester úr biztos tud valamit a saját erő rész finanszírozásáról, de még mindig nem épült fel az államháztartáson belül ennek a pénznek az összeállítása. Ha 40 %-tól egy kicsit többet vállalnának át, akkor talán egyensúlyba lehetne hozni ezt az egész történetet.

Ami azonban problémám ezzel a költségvetéssel, hogy a meglévő cégeink konszolidációját én nem látom benne. Ezek a számok, amelyek itt le vannak írva, ezek nem tartalmazznak egy fillért sem erre.

Ez az optimizmusomat egy kicsit beárnyékolja. Erre fel kellene hívni a figyelmét mindenkinek, hogy azért vannak veszélyek. Akár a számviteli, akár más törvények alapján, sok minden bekövetkezhet ezekkel a cégekkel. Ennek a költségvetésnek erre ki kellene térnie, ha nem is az egész évben, de 2013. második felében ezzel foglalkoznunk kell.

tehát akkor, amikor ezt elfogadjuk - tudom, hogy ez egy külön vélemény vagy egy kérdés inkább -, de ezt jó lenne szerepeltetni ebben a történetben.

Politikailag biztos nem egy jó dolog, hogy ezt bele vesszük, de gazdaságilag fontos.

Márpedig sok cégünk van. Szerencsére a kórház kikerült ebből, de még neki is adtunk 20 milliót.

Még mindig nincs lerendezve a Városgazdálkodási Zrt. és a kórház közötti történet. Még a megegyezés szándékát sem láttam a GYEMSZI részéről a múlt heti felügyelőbizottsági ülésen. Ez egy összetett probléma, és véleményem szerint a költségvetésben, ebben az évben legalább a szöveges részben ezt szerepeltetni kellene.

A másik része pedig bizonyos támogatások, ami nincs beépítve, az FC Hatvantól kezdve sok minden egyéb más, ami a fejlesztési TAO-s pénzekről szól. Itt is 20-30-40-50 milliós összegekről van szó, ami mínusz jelbe fordíthatja ezt a költségvetést.

### **Kondek Zsolt képviselő**

A 25 milliót láttam.

### **Bánkutiné Katona Mária gazdálkodási irodavezető**

25 millió van a fejlesztési részen. A rendelet 4. számú mellékletében.

### **Marján János bizottsági tag**

Elsíklottam felette, akkor köszönöm szépen.

A következő a helyi adók története, a mi a tavalyi éves szinten van betervezve. Egy-két céggel tárgyaltam ebben a kérdésben, akik nagyobbak, és ők nem voltak ennyire optimisták a helyi adófizetési kötelezettséget tekintve.

Ezeket mindenféleképpen meg kellene, hogy tárgyalja a bizottság.

### **Bánkutiné Katona Mária gazdálkodási irodavezető**

A cégeinkkel kapcsolatban szeretném elmondani, hogy negyedévente beszámoltatás van, tehát ha lesz majd a költségvetési zárszámadási beszámoló, ott nekik ugyanúgy be kell számolni

### **Decsi Ferenc vezérigazgató**

Ha valaki végig nézi a Zrt. mérlegét az láthatja, hogy két dolog tart egyensúlyt a másik oldalon található követeléssel, az egyik a kórház, a másik pedig a lakásainkból származó régről hurcolászott be nem hajtható lakbér, amit az önkormányzat adott át.

### **Marján János bizottsági tag**

Ami a kórházzal történik, az egy pozitív dolog, mert fejlesztünk, meg beruházunk, csak nincs a működésre pénz. És itt van a fő probléma, hogy nem csinálhatunk a működési hiányt, nem mert az állam azt mondja, hogy nem csinálhatunk, de közben fejleszteni fejlesztünk, és csinálhatunk a fejlesztéskor hiteleket.

Ugyanez a probléma, csak itt a város nem lép, amit én már hajtok 18. éve, hogy ez sehol nem jelenik meg, semmilyen formában.

Hogy nem tudunk egy céget helyretenni, jogi útra kellett volna terelni most már ezt az egészet, csak ezt senki nem meri felvállalni. Régen meg kellett volna már csinálni. Kényszerítve lennének a számviteli törvény alapján azok az emberek, akik döntéskényszerbe vannak - a GYEMSZI meg a többi-, hogy igenis lépjen valamit. Mert igenis el lehetne indítani a felszámolását ennek a Kft.-nek, meg sok mindent meg lehetne csinálni, csak nem akarjuk. Majd az fog megszületni, hogy előbb-utóbb felszólítják a céget, hogy most már rendezze magát vagy számoljuk fel.

*Azért mondtam, hogy ez egy optimista költségvetés, mert ha optimistán gondolkodunk, akkor igenis konszolidációt építsünk bele. Mert ha nincs beleépítve, akkor gond van, és 2014-re meg meg is hal az egész történet.*

*Erre gondoltam, amikor szóba került és én minden évben elmondom ezt a vesszőparipámat, csak sosem történik meg. Költünk ide, költöttünk oda pénzt, én azt aláírom, hogy az is kell, csak ezeket a problémákat rendezni szükséges.*

### **Decsi Ferenc vezérigazgató**

*A Zrt.-nek a költségvetése az nem annyi amennyi oda be lette téve a Zrt. részére, hanem az egy kicsit több. Az volt az ukász, hogy amennyivel a város kevesebbet kap, annyival kap kevesebbet a Zrt is. Tehát ez olyan 15-20 %. Ennek lesznek következményei, mert ha ezt a költségvetést csütörtökön elfogadják, én elkezdem leépíteni a Zrt. bizonyos részeit, mert nem tudok mást tenni. Míg megtehetem, addig el fogok küldeni néhány embert, tehát erre lehet majd számítani. Illetve nincs bérfejlesztés. Én tudom, hogy máshol sincs bérfejlesztés, csak az a probléma, hogy itt már 3 éve nincsen, és minimálbéren vannak az emberek. Ráadásul azok esetében, akik eddig ki voltak emelve valamilyen szinten, mondjuk egy gépkocsivezető, aki kapott mondjuk 130 ezer forintot, azok esetében a kötelező minimálbéremeléssel a kettőjük közötti különbség még jobban csökkent. Egy gépkocsivezető, akire rábízok egy 6 milliós autót és kiengedem forgalomba, hogy hátha sikerül neki nem összetörni semmit. Nem mindegy, hogy hogy becsülöm meg őket.*

*Csütörtökön elfogadják ebben a formában, biztos, hogy lesz leépítés, mert máshogy nem tudom tartani ezt a költségvetést.*

*A konszolidációról pedig annyit, hogy görgetünk egy hatalmas adóssághegyet magunk előtt, amiben benne van a kórház 170 milliója továbbra is.*

### **Lestyán Balázs bizottsági tag**

*Volt felügyelő bizottsági ülés is, ahol ott volt a GYEMSZI-nek a delegáltja is, aki nem is tudott az egészeztől semmit.*

### **Decsi Ferenc vezérigazgató**

*Annyit még szeretnék hozzátenni, hogy havonta 13 millió forintot fizetünk megállapodás gyanánt a még a kórházi időszakból eredő APEH dologra. Úgy szólt a megállapodás, hogy 12 hónapig 1 milliót fizetünk, 6 hónapig 6 milliót fizetünk, és 6 hónapig havi 12-13 milliót fizetünk. Most az utolsó 6 hónapnak a közepén járunk. Ez olyan száztizen-valahány millió, amire – én továbbra is azt mondom-, hogy nem kapott Zrt. sehonnán semmilyen támogatást. Erre nem kapott. Bizonyos dolgokra kapott, erre nem. Tehát fizetjük az ütemezett adósságot, viszont a sajátunkat nem fizetjük, ez azt jelenti, hogy lejárt adótarozásaink vannak. Nem kicsi, és volt is már problémánk ebből. Nem tudom meddig tartható ez. Hiába kérdezi az APEH, hogy mikor tudunk fizetni, azt tudjuk mondani, hogy áprilisban jár le az utolsó 13 milliós tétel. Kifizetjük az ütemezett adósságot és közben újra felhalmoztuk, csak más folyószámlákon. Kb. 13 millió a havi járulék- és adófizetési kötelezettségünk. Gyakorlatilag még egyszer meg kellene magunkat finanszírozni, ez reménytelen.*

### **Marján János bizottsági tag**

*A probléma megvan, és valakinek fizetni kell.*

### **Decsi Ferenc vezérigazgató**

*Én szeretném, ha a kórház fizetne. Az ő tartozása, ő fizesse meg. Többféle ajánlatot tettünk nekik, a részletfizetéstől kezdve mindent megpróbáltunk.*

*Most ott áll a helyzet, hogy az APEH-t megkértük, hogy van nekünk egy papírunk, mely szerint tartozik a kórház ennyivel, akkor hajtsa be a kórházon azt, amivel mi tartozunk az APEH-nak. Ezt már megpróbáltuk októberben és akkor az volt a válasz, hogy a kórház nem ismeri el a tartozását a Zrt. felé. Az APEH-nek azt írta, hogy nem ismeri el, nekünk meg van egy megállapodásunk, hogy elismerte. Ha záros határidőn belül nem lesz megoldás, akkor a Zrt.-n fogják azonnali inkasszóval behajtani azt a pénzt.*

**Marján János bizottsági tag**

*De kinek a felelőssége lesz az, ha nem indul jogi eljárás?*

**Decsi Ferenc vezérigazgató**

*A vezérigazgatóé, miután egy személyben felel a cég ügyeiért.*

**Marján János bizottsági tag**

*Ki a jogászotok?*

**Decsi Ferenc vezérigazgató**

*Az egyik dr. Veres András, a másik dr. Gyenes Edina.*

**Marján János bizottsági tag**

*Van itt egy szemétszállító cégünk is, ami többszörösen magán. Ezzel sem tudunk mit csinálni, mert nincsen benne, legalábbis én nem találtam. Tudomásom szerint a szemétszállítással kapcsolatos bérleti díjak, amik ott felhalmozódtak, még az is ott van.*

**Decsi Ferenc vezérigazgató**

*Azt a Zrt. vállalta, majd amikor talpra áll.*

*Eredetileg úgy volt, hogy Zrt. nem 3 vagy 4 hónapig végzi ezt a tevékenységet, hanem tizen-  
valahányig. A Zrt.-nek nem ez lesz a sikertörténete 4 hónapig. Gyakorlatilag felállítottunk 4  
hónap alatt egy rendszert és aztán – nyilván meg volt ennek az indoka, hogy miért -, át kellett  
adni. Ezt a rendszert nem lehet átadni, ezt újra kell építeni, ennek a folyamata a mai napig is  
tart. Tizen-  
valahány településről van szó.*

*A Zrt. meg majd kinyögi annak a bérleti díjnak a tartozását. A Kft. pedig megpróbál ellavírozni,  
nyilván a törzstőkéből.*

*Igazából ez nem költségvetési tétel, mert az önkormányzatnak csak tulajdonosi szerepe van.  
Ezért nem szerepel egy szó sem erről, bár én szerettem volna, ha szerepel egy kis kölcsön  
benne, de nem sikerült.*

**Lestyán Balázs bizottsági tag**

*A kórház témára visszatérve. A kórház saját erőből 170 milliót biztos nem tudja majd  
visszafizetni. Láttam a kórház 2013-ra szóló pénzügyi tervét. A kórház működési területe  
megnövekedett, finanszírozást az állam nem nyújtott hozzá. A betegellátást biztosítani kell, de  
nagyon nehéz körülmények között tudják ezeket a dolgokat finanszírozni. A fejlesztések mellé a  
kórház napi működési finanszírozás nem lesz megoldva, akkor nemhogy a 170 millió  
visszafizetése, de a kórházi ellátás minősége sem lesz megoldható.*

**Marján János bizottsági tag**

*Az állami szerepvállalás ebbe a történetbe, hogy átvállaljuk, hogy 40, meg 60, 100%-ot,  
kórházat meg államosították és ott nem csinálják meg.*

*A két fél egymásnak feszül ezzel a problémával, holott nem az ő problémájuk, hanem tisztán  
állami probléma.*

**Lestyán Balázs bizottsági tag**

*Az aszódi térséget Hatvanhoz csatolták fizikailag, pénzügyileg pedig a kerepestarcsai  
kórházhoz, ő kapja a pénz érte. Ne csodálkozzunk azon, hogyha a hatvani kórház nem tudja a  
saját feladatait ellátni, illetve a korábbi adósságait rendezni. Szerintem központi beavatkozás  
nélkül ez nem fog megoldódni.*

**Gulyás Csaba könyvvizsgáló**

*Ha jól tudom, akkor május 1-jétől a Kft.-k azok megszűnnek és költségvetési szervként fognak  
működni. És még nem tisztázódott ennek a kötelezettségnek, illetve a követelések,  
kötelezettségek átvételének a sorsa. A GYEMSZI sem tudja.*

*Olyan információm van az egyik kórház igazgatótól, hogy két verzió közül választhatnak, hogy viszik  
magukkal az összes kötelezettséget vagy pedig nem teljesülve fogják ezt megtenni.*

**Decsi Ferenc vezérigazgató**

*Elég érdekes lesz ez a kérdés, majd április közepén eldől, hogy nem viszik kötelezettségként magukkal, akkor viszont búcsút mondhatunk a 170 milliónak.*

**Bánkutiné Katona Mária gazdálkodási irodavezető**

*A mérlegükben benne van?*

**Marján János bizottsági tag**

*Benne kell, hogy legyen.*

*Átadáskor a 170 millió forintos követelés benne volt.*

**Decsi Ferenc vezérigazgató**

*Egy későbbiben, egy háromnegyed éviben nem láttuk.*

**Marján János bizottsági tag**

*Ez akkor összefügg az APEH-os megkereséssel. Szerintem akkor rakták ki a könyvből.*

**Decsi Ferenc vezérigazgató**

*Erre én nem tudok válaszolni.*

**Marján János bizottsági tag**

*A GYEMSZI akkor nem foglalkozna ezzel a témával. Akármikor rákérdezőnk, azt mondják, hogy hamarosan eldől a 170 millió sorsa.*

**Decsi Ferenc vezérigazgató**

*Nekünk ezt mondják május óta. A hamarosnak a meghatározásával van gond. Én attól félek, hogy majd az lesz, hogy nem vállalják át, hanem majd lesz vele valami.*

**Marján János bizottsági tag**

*Akkor bedőlnek a kórházak sorba. Nem csak ti vagytok szállítói tartozásba.*

*Az volt a baj, hogy akkor nem csináltuk meg közvetlenül a 170 milliót.*

**Decsi Ferenc vezérigazgató**

*Az egyezségkötés az 10 perccel az aláírás előtt dőlt el. Nem ez volt az eredeti egyezség. Én már azt is sikernek élttem meg, hogy aláírtuk, hogy elismeri a tartozást. Legalább van róla egy papírom, ami elég kemény papír, mint kiderült, több helyen megerősítették, olyan helyen, akik döntőképesek.*

*Látta egy bíró, jogász, APEH-be is látták.*

**Hegymeginé Medveczki Éva osztályvezető**

*Követelésfoglalásba hamis adatokat tenni az adócsalás.*

**Decsi Ferenc vezérigazgató**

*Lehet ott azért találni kiskapukat.*

**Papp István bizottsági elnök**

*Költségvetéssel kapcsolatban van-e még kérdés?*

**Bánkutiné Katona Mária gazdálkodási irodavezető**

*A helyi adókkal kapcsolatban hangzott még el kérdés. Valóban kicsit optimisták a számok, de úgy gondolom, hogy teljesíthetőek is. 100 %-ig soha nem lehet tervezni, mert egy vállalkozó is boríthatja az egész rendszerünket.*



**Hegymeginé Medveczki Éva osztályvezető**

*Az a mondat az előterjesztésben, hogy a bázis év adatát vettük figyelembe és a 2013. évi gazdasági előrejelzéseket, ezek az előrejelzések nem a vállalkozóktól származnak, hanem a kormány gazdasági szakemberétől.*

**Papp István bizottsági elnök**

*Szavazzunk a költségvetésről.*

**Marján János bizottsági tag**

*Akkor a bizottság nem is szólhat ebbe a dologba?*

**Bánkutiné Katona Mária gazdálkodási irodavezető**

*Jelenleg az a probléma, hogy működési hiány tervezése nélkül kell elfogadni a költségvetést. Bevételi oldalon ezeket a bevételeket jelenleg – február 12-én –, feljebb nem tudjuk srófolni. Év közben, amiről az imént beszéltünk, hogy jön-e vagy nem jön, ezt még nem tudjuk megmondani.*

**Marján János bizottsági tag**

*Én nem is a számszaki részével vagyok gondban.*

**Bánkutiné Katona Mária gazdálkodási irodavezető**

*Hogy a Zrt.-nek működésre jelenleg tudjunk adni többet, a bevételi oldalát nem látjuk ennek.*

**Marján János bizottsági tag**

*A felügyelőbizottsággal több helyen is a véleményünket mi elmondjuk. Elfogadjuk azt, amit elének tesznek, de a véleményünk az más.*

*A költségvetésért felelős gazdasági bizottságtól – én azt gondolom -, elvárható, hogy bizonyos anomáliákra felhívja a figyelmet. Ettől még el lehet fogadni a költségvetést, csak legyen tisztában mindenki azzal, hogy vannak olyan pontok, amelyek nem biztos, hogy jó irányban vannak. Én most a lufikat felsoroltam.*

**Papp István bizottsági elnök**

*Mi a megoldás?*

**Marján János bizottsági tag**

*Ezeket meg kell oldani.*

**Papp István bizottsági elnök**

*Véleményem szerint még Hatvan nagyon is jó helyzetben van. Meg lehet nézni egy-két várost, hogy hogy áll.*

**Marján János bizottsági tag**

*A lényeg az, hogy mi a fejlesztési vonal felé indultunk 4 évvel ezelőtt és én örülök neki, csak a fejlesztés mellett van egy működés is, amit szeretünk úgy elfelejteni. Ne felejtjük el, mert előbb-utóbb napi problémák lesznek, amik gondot fognak jelenteni.*

*Mert fejlesztésre adnak, lehet fel venni hitelt, a világ pénzét le tudjuk fejlesztésre költeni, de nekünk a napi problémák lesznek a meghatározóak. Ezt meg kell érteni.*

**Lestyán Balázs bizottsági tag**

*Szavazás előtt szeretnék 5 perc szünetet kérni.*

**Papp István bizottsági elnök**

**5 perc szünetet rendelt el.**

**Papp István bizottsági elnök**

Mivel az előterjesztéssel kapcsolatban további kérdés, hozzászólás nem volt, javasolta annak elfogadását. A költségvetési rendeletet szavazásra bocsátotta.

**A Pénzügyi, Gazdasági és Városfejlesztési Bizottság 4 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:**

**80/2013. (II. 12.) számú pénzügyi, gazdasági és városfejlesztési bizottsági határozat**

A Pénzügyi, Gazdasági és Városfejlesztési Bizottság Polgármester Úr előterjesztésében megtárgyalta az önkormányzat 2013. évi költségvetési rendeletének elfogadásáról szóló előterjesztést és a mellékelt rendelet-tervezetet elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

**Marján János bizottsági tag**

*A következő pénzügyi bizottsági ülésre erről a cégekkel kapcsolatos konszolidációs történetről kérnék egy előterjesztést. Akik esetében a város 100 %-os tulajdonos.*

**3. napirendi pont****Előterjesztés adósságkonszolidáció igénybevételéről**

*(Előterjesztés írásban a jegyzőkönyvhöz csatolva!)*

**Bánkutiné Katona Mária gazdálkodási irodavezető**

*Korábban már volt arról szó, hogy az állam az adósságkonszolidációval kapcsolatban ütemezést készített. 2012. december 31-én az önkormányzatnál fennálló hitelállomány 946.601 e Ft volt. Vélhetően ennek a 40 %-át az állam átvállalja. Egy felhatalmazást kellene a képviselő-testületnek elfogadnia határozatban, hogy polgármester úr a szükséges nyilatkozatokat és intézkedéseket megteheti, illetve a megállapodást aláírhatja.*

**Papp István bizottsági elnök**

*Lehet esetleg 40 %-tól több is?*

**Bánkutiné Katona Mária gazdálkodási irodavezető**

*Ezt a két miniszter, a nemzetgazdasági és belügyminiszter fogja eldönteni, úgy van a törvényben. Ők adhatnak javaslatot a magasabb százalékra.*

**Papp István bizottsági elnök**

Mivel az előterjesztéssel kapcsolatban további észrevétel, hozzászólás nem volt, javasolta annak elfogadását. A határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

**A Pénzügyi, Gazdasági és Városfejlesztési Bizottság 4 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:**

**81/2013. (II. 12.) számú pénzügyi, gazdasági és városfejlesztési bizottsági határozat**

A Pénzügyi, Gazdasági és Városfejlesztési Bizottság Polgármester úr előterjesztésében megtárgyalta az adósságkonszolidáció igénybevételéről szóló előterjesztést és az alábbi határozati javaslatot elfogadásra ajánlja a képviselő-testületnek:

1. Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete a Magyarország 2013. évi központi költségvetéséről szóló 2012. évi CCIV. törvény (a továbbiakban: költségvetési törvény) 72-75. §-ában foglaltakra figyelemmel kinyilvánítja, hogy a költségvetési törvényben írt feltételekkel az adósságállományának a Magyar Állam által történő átvállalását igénybe kívánja venni.

2. Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete kijelenti, hogy az önkormányzat nem rendelkezik olyan betéttel vagy egyéb számlaköveteléssel, ami kifejezetten egy adott adósságelemhez kapcsolódik, vagy annak fedezetére, teljesítésének biztosításául szolgál.
3. Hatvan Város Önkormányzatának Képviselő-testülete kinyilvánítja, hogy a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 332. §-a alapján megállapodást kíván kötni a Magyar Állammal az önkormányzatot terhelő, az adósságátvállalással érintett adósságállománya átvállalásáról.
4. Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete az adósságátvállalással összefüggésben felhatalmazza Hatvan város polgármesterét, hogy:
  - a) megtegye a költségvetési törvény 72-75. §-ai szerinti nyilatkozatokat és intézkedéseket;
  - b) a költségvetési törvény 74. § (5) és (6) bekezdése szerinti megállapodásokat megkösse.
5. Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete felkéri Hatvan város polgármesterét, hogy az adósságátvállalással kapcsolatos intézkedéseiről a soron következő ülésén tájékoztassa a képviselő-testületet.

**Felelős:** Hatvan város polgármestere

**Határidő:** 2013. június 28.

**Kondek Zsolt képviselő**

*Egy utólagos kérdést szeretnék feltenni. Volt nekünk egy folyószámlahitelünk. Ezt nem lehetett volna ebbe a konszolidációba?*

**Bánkutiné Katona Mária gazdálkodási irodavezető**

*December 31-ével nincs folyószámlahitel-állományunk.*

**dr. Szikszai Márta**

*Csak a keret van meg.*

**4. napirendi pont**

**Előterjesztés az „Új ivóvíztartály építése a meglévő nyomásfokozó szivattyúk áttelepítésével a hatvani Albert Schweitzer Kórház területén” tárgyában indított közbeszerzési eljáráshoz kapcsolódó döntésekről**

*(Előterjesztés írásban a jegyzőkönyvhöz csatolva!)*

**Selmeczi Attila közbeszerzési ügyintéző**

*Hatvan Város Önkormányzata „Új ivóvíztartály építése a meglévő nyomásfokozó szivattyúk áttelepítésével a hatvani Albert Schweitzer Kórház területén” tárgyában indított közbeszerzést hirdetmény nélküli tárgyalásos formában. A meghívott három cégből mind a hárman adtak be ajánlatot. Január 10-én volt az ajánlatbontás, amelyet követett egy hiánypótlási forduló. A hiánypótlásnak a TERRA DELTA Kft. nem tett eleget. A hatályos szabályozás értelmében azokkal a pályázókkal lehet tárgyalni, amelyek a vonatkozó alkalmassági feltételeknek megfelelnek. Mivel ezt a TERRA DELTA Kft nem igazolta, ezért a bizottság az ő pályázatát január végén érvénytelennek nyilvánította.*

*Az elmúlt héten kedden tartottuk meg a két pályázó meghívásával a tárgyalást. A Frenyó és Társai Kft. képviselője a tárgyaláson megjelent, a kérdéseket egyeztettük. A másik fél a Vízkötő Kft. nem jelent meg a tárgyaláson. A tárgyalást követően a végleges műszaki tartalom alapján egy módosított végleges ajánlat benyújtására kértük fel a pályázókat. A Frenyó és Társai Kft. benyújtotta a végleges ajánlatát, ami nettó 20.328.241,-Ft-os ajánlati árat tartalmaz. A Vízkötő*

*Kft. nem nyújtott be új ajánlatot, nyilatkozott róla, hogy fenntartja az ajánlatát. A bíráló bizottság úgy döntött, hogy első helyezettnek a Frenyó és Társai Kft.-t javasolja, mivel ezen pályázó nyújtotta be a legkedvezőbb érvényes ajánlatot. Második helyezettet nem javasol, mivel az ő ajánlata nagyon magasnak tűnt. A becsült érték nettó 17.500.000,- Ft volt, amelyből látszik, hogy a nyertesnek javasolt pályázó ajánlata is magasabb bruttó 3 és fél millió forint összeggel. Mivel a fedezet összege az kevesebb, mint a legjobb ajánlati ár ezért javasolt, hogy a képviselő-testület döntsön a végeredmény tárgyában.*

*A gazdálkodási irodától megkaptuk a nyilatkozatot arra, hogy a plusz fedezet a 2013. évi költségvetésbe betervezésre került.*

*A határozati javaslat tehát két elemet tartalmaz. Az első elem, hogy a képviselő-testület a Frenyó és Társai Kft. által benyújtott ajánlatot nyilvánítja érvényesnek és első helyezettnek, mivel ők adták a legkedvezőbb ajánlatot.*

*A második rész pedig arról szól, hogy a szerződéskötéshez szükséges fedezet összeg az bruttó 22.225.000,- Ft erejéig a közbeszerzést elindító határozat alapján van biztosítva a további összeg pedig Hatvan város idei költségvetésébe van betervezve.*

### **Papp István bizottsági elnök**

*Sok pénzt költünk a kórházra.*

### **Papp István bizottsági elnök**

Mivel az előterjesztéssel kapcsolatban további észrevétel, hozzászólás nem volt, javasolta annak elfogadását. a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

**A Pénzügyi, Gazdasági és Városfejlesztési Bizottság 4 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:**

### **82/2013. (II. 12.) számú pénzügyi, gazdasági és városfejlesztési bizottsági határozat**

A Pénzügyi, Gazdasági és Városfejlesztési Bizottság Polgármester úr előterjesztésében megtárgyalta az „Új ivóvíztartály építése a meglévő nyomásfokozó szivattyúk áttelepítésével a hatvani Albert Schweitzer Kórház területén” tárgyában indított közbeszerzési eljáráshoz kapcsolódó döntésekről szóló előterjesztést és az alábbi határozati javaslatot elfogadásra ajánlja a képviselő-testületnek:

1.) Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete a 795/2012. (XI. 29.) számú határozata alapján indult „Új ivóvíztartály építése a meglévő nyomásfokozó szivattyúk áttelepítésével a hatvani Albert Schweitzer Kórház területén” tárgyú közbeszerzési eljárás döntéshozója, a tárgyi közbeszerzési eljárás tekintetében nyertes ajánlattevőnek a **Frenyó és Társai Kft. (3300 Eger, Knézich Károly utca 32/A sz. 1.)** ajánlattevőt nyilvánítja, tekintettel arra, hogy az ajánlattevő érvényes ajánlatot tett, alkalmas mind pénzügyi-gazdasági, mind műszaki-szakmai szempontból a szerződés teljesítésére, és ajánlata tartalmazza a tárgyi közbeszerzési eljárás bírálati szempontja szerint, a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény 71. § (2) bekezdés a) pontján alapuló, a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatot, azaz **20.328.241.-Ft + ÁFA** ajánlati ár összeget.

2.) Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete a hatvani Albert Schweitzer Kórház területén a meglévő nyomásfokozó szivattyúk áttelepítésével történő új ivóvíztartály építéséhez a pénzügyi forrást bruttó 22.225.000.-Ft erejéig a 795/2012. (XI. 29.) sz. képviselő-testületi határozat alapján biztosítja, míg bruttó 3.591.866.-Ft erejéig a szükséges fedezet összege Hatvan város 2013. évi költségvetésébe betervezésre került.

**Határidő:** 2013. február 14. (az írásbeli összegezés megküldésére)

**Felelős:** Hatvan város polgármestere a Műszaki és Városfejlesztési Iroda és a Gazdálkodási Iroda útján

## 5. napirendi pont

**Előterjesztés a „Kiemelt turisztikai termék- és attrakciófejlesztés” című pályázathoz kapcsolódó engedélyes tervdokumentáció elkészítése” tárgyú közbeszerzési eljárásban meghozandó közbenső döntésről**

(Előterjesztés írásban a jegyzőkönyvhöz csatolva!)

### **Selmeczi Attila közbeszerzési ügyintéző**

*Az önkormányzat „Kiemelt turisztikai termék- és attrakciófejlesztés” tárgyában indított közbeszerzést, hirdetmény nélküli tárgyalásos formában. Ez az engedélyes tervdokumentáció lényegében Hatvan-Boldog közötti kerékpárút útépitésre vonatkozik. Ez a második forduló, az első eljárási részben nyertes pályázó visszalépett. Múlt héten kedden volt az ajánlattételi határidő. A három meghívott cég közül kettő nyújtott be ajánlatot, a SpeciálTerv Kft. és a VIA-COMP Mérnöki Iroda Kft. Mind a két pályázó ajánlata magasabb, mint az elfogadott fedezet összeg. A hatályos jogszabályok értelmében még a tárgyalás megkezdése előtt döntést kell hozni a tárgyalásra felkért cégekről. Mind a két cég igazolta, hogy a szerződés teljesítésére alkalmas, a pályázatuk hiánytalan volt, kizáró ok velük szemben nem áll fenn. Ezért javasolt, hogy a mind a két pályázóval megkezdődjenek a tárgyalások.*

### **Papp István bizottsági elnök**

Mivel az előterjesztéssel kapcsolatban további kérdés, hozzászólás nem volt, a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

**A Pénzügyi, Gazdasági és Városfejlesztési Bizottság 4 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:**

### **83/2013. (II. 12.) számú pénzügyi, gazdasági és városfejlesztési bizottsági határozat**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testületének Pénzügyi, Gazdasági és Városfejlesztési Bizottsága a képviselő-testület, valamint szervei szervezeti és működési szabályzatáról szóló 35/2010. (XI. 26.) önkormányzati rendelet 6. melléklete szerinti átruházott hatáskörében eljárva, mint a képviselő-testület 3/2013. (I. 4.) számú határozata alapján indult, a „Kiemelt turisztikai termék- és attrakciófejlesztés” című pályázathoz kapcsolódó engedélyes tervdokumentáció elkészítése” tárgyú közbeszerzési eljárás döntéshozója megállapítja, hogy a **SpeciálTerv Építőmérnöki Kft. (1031 Budapest, Nimród utca 7.)** és a **VIA-COMP Mérnöki Iroda Kft. (1225 Budapest, Zrínyi utca 13.)** ajánlattevők tekintetében az ajánlattevőkkel szemben kizáró ok nem áll fenn, alkalmasak a szerződés teljesítésére, így a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény 122. § (7) bekezdése alapján mindkét ajánlattevővel megkezdhetők a tárgyalások.

**Határidő:** 2013. február 15. (tárgyalások lefolytatására)

**Felelős:** Hatvan város polgármestere a Műszaki és Városfejlesztési Iroda útján.

### **Papp István bizottsági elnök**

*További hozzászólás, észrevétel nem lévén megköszönte a jelenlévők részvételét és a Pénzügyi, Gazdasági és Városfejlesztési Bizottság ülését 12 óra 00 perckor befejezettnek nyilvánította.*

K.m.f

**LESTYÁN BALÁZS**  
pénzügyi, gazdasági és  
városfejlesztési bizottsági tag

**PAPP ISTVÁN**  
pénzügyi, gazdasági és  
városfejlesztési bizottsági elnök